



14

EL LATÍN NO ESTÁ MUERTO

Profesores coordinadores: Araceli Carrión Venturo, Alfonso Anierte Carbonell

Camila De Castro Albor, Naomi Méndez García

IES San Isidoro

C/Juan García, s/n. 30310 Cartagena (Murcia)

www.iessanisidoro.es

alfonso.aniorte@gmail.com

La finalidad de nuestro trabajo es estudiar el empleo de los latinismos en la prensa española. Un latinismo es una palabra del latín que usamos actualmente en nuestra lengua sin modificación alguna, es decir, sin que haya evolucionado desde su forma original hasta el castellano. Lo que pretendemos lograr a lo largo de nuestro trabajo es conocer qué latinismos son los más frecuentemente empleados en la prensa española, en qué secciones del periódico y en qué áreas de conocimientos. Además pretendemos constatar las vacilaciones existentes en cuanto a la ortografía y tipografía si se ajusta o no a lo establecido por la Ortografía de la RAE, y también comprobar la adecuación entre el significado literal de la palabra o expresión latina y su significado en el contexto empleado. Así demostraremos la pervivencia de la lengua latina en nuestra lengua. Para llevar a cabo nuestra investigación hemos realizado un listado con los latinismos que consideramos de uso más frecuente. Posteriormente diseñamos una base de datos en la que recogimos la información obtenida sobre el empleo de los latinismos en la edición digital del diario El País. Analizamos los resultados y elaboramos la información obtenida, llegando así a una serie de conclusiones relativas al uso que la prensa española hace de las palabras y expresiones tomadas directamente del latín. Los hallazgos de este trabajo benefician al conocimiento más profundo de la lengua estudiada, que en el caso del latín nos facilitará el aprendizaje de los idiomas modernos más extendidos actualmente. Además nos ayudará a emplear los latinismos correctamente y fomentar su uso, enriqueciendo así a nuestro léxico.

Palabras clave: *latinismo, latín, prensa, RAE, noticia.*